



**TIPOLOGIA / TYPE**  
STRUTTURA TEMPORANEA MULTI  
IMPIEGO CONFIGURABILE  
CONFIGURABLE MULTI-PURPOSE  
TEMPORARY STRUCTURE

**PROGETTO E ENGINEERING**  
DESIGN AND ENGINEERING  
STUDIO MONICA ARMANI / D&T

**REALIZZAZIONE / PRODUCED BY**  
CASSINA CONTRACT SPA

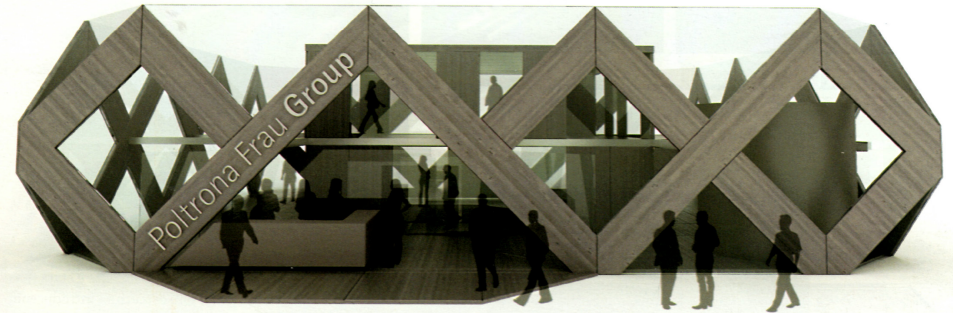
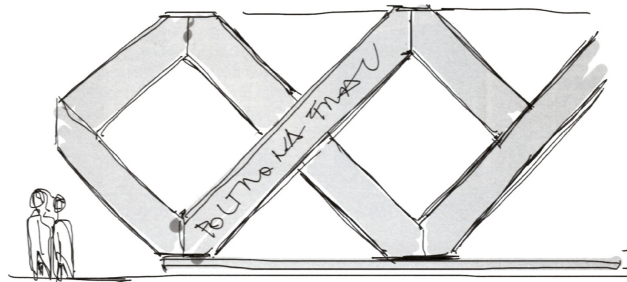
**ANNO / YEAR**  
2013



## THE LOUNGE: SOSTENIBILE, RICICLABILE

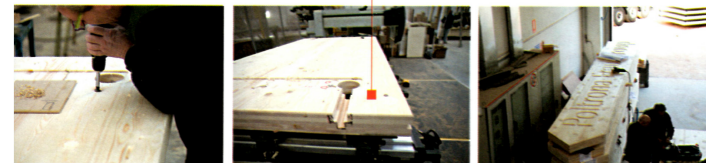
THE LOUNGE:  
SUSTAINABLE  
AND RECYCLABLE

Francesca Di Palma



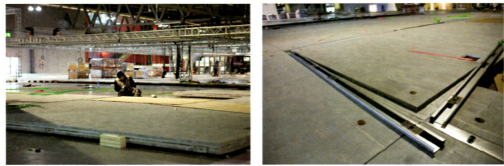
**STRUTTURA / STRUCTURE**  
MULTILIVELLO MODULARE.  
MODULAR MULTI-STOREY.  
MODULO / MODULE  
2,5 x 2,5 M

**MATERIALI / MATERIALS**  
LEGNO XLAM LAVORATO A CNC,  
SISTEMA CONNESSIONI E  
PUNTONI DEDICATO.  
CNC-WORKED XLAM TIMBER,  
SPECIAL JOINT AND RAFTER  
SYSTEM.

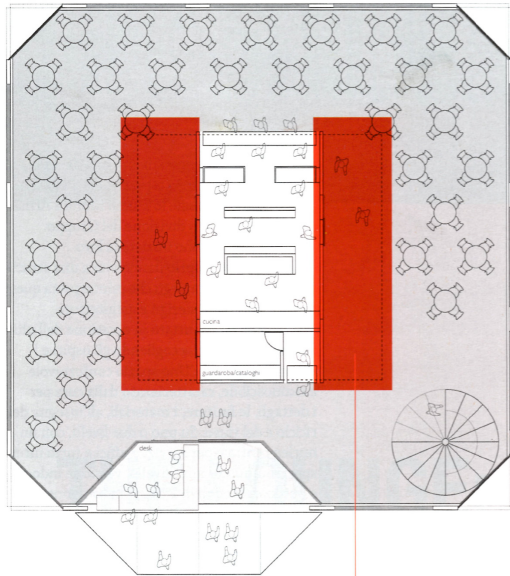
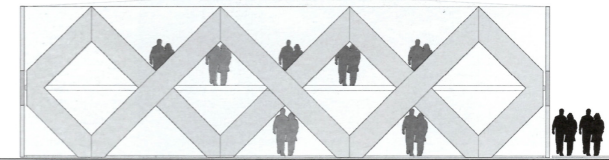


I padiglioni temporanei hanno caratterizzato l'architettura moderna a partire dalle storiche esposizioni universali: lo studio Monica Armani e Cassina Contract, divisione del Gruppo Poltrona Frau, hanno iniziato la loro collaborazione proprio dando vita a una struttura modulare multi-impiego che reinterpreta questo tema, coniugando design e architettura. The Lounge ha debuttato in occasione dell'ultimo Salone del Mobile, accogliendo gli ospiti e i clienti del Gruppo. Uno spazio confortevole e riconoscibile, caratterizzato dalla cura per i dettagli, le finiture, i materiali, all'insegna del riciclo e del riuso. Su uno o due livelli, con un nucleo centrale per servizi e uffici e tutto intorno spazi multiuso e multilivello, versione indoor e outdoor. Moduli di 2,5x2,5 m compongono la piattaforma, completata da una facciata incrociata in legno. L'importante lavoro di progettazione a monte ha permesso non solo di trovare soluzioni tecniche per un rapido montaggio e smontaggio, ma anche di prevedere le soluzioni adatte a ogni funzione, dai display agli spazi riservati, dagli impianti tecnologici al cablaggio e alla illuminazione (sono state disegnate anche le casse che servono al trasporto dei materiali). Da segnalare l'impiego del legno tecnologico e antisismico XLAM (Cross Laminated Timber) di X-Lam Dolomiti che garantisce tenuta ed elasticità della struttura. Pannelli composti da almeno tre strati di tavole in legno di conifera reciprocamente incrociati e incollati, tagliati su misura mediante l'utilizzo di macchine a controllo numerico. Sicurezza senza dimenticare l'estetica però: il legno è stato spazzolato contro vena e verniciato per arrivare



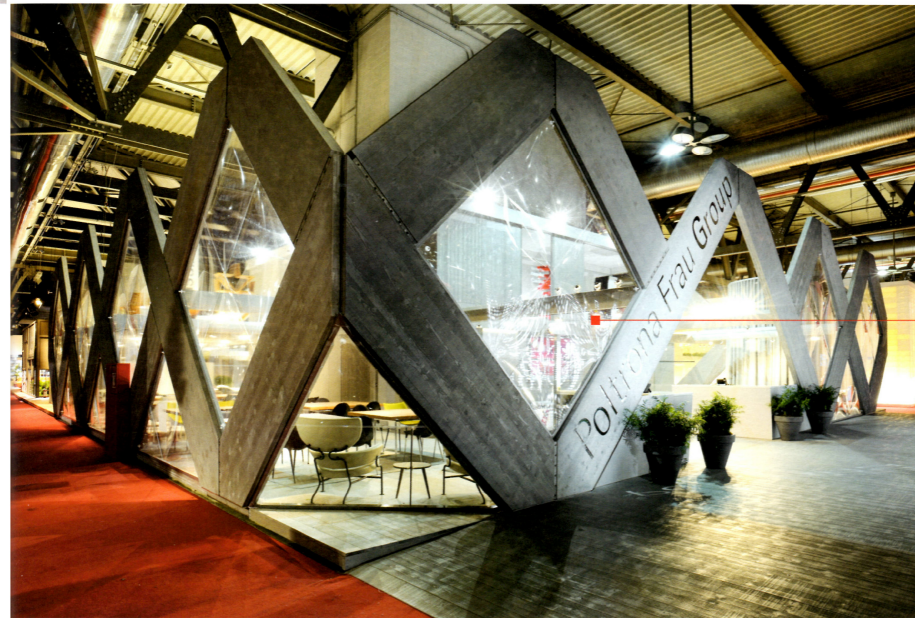


FACCIAIE / WALLS  
SISTEMA A SETTI  
INCROCIATI COMBINIBILI.  
SYSTEM WITH SEVEN  
INTERSECTING STRUTS.  
MODULO / MODULE  
5 X 5 M



alla texture attuale. Ugualmente è stata rivisitata la tecnica per le tensostrutture introducendo elementi pneumatici trasparenti. L'architetto Armani definisce The Lounge un "progetto-prodotto aperto" che consente soluzioni diverse, 'vestite su misura' per dare voce a storie differenti. Cassina Contract, che si occuperà della costruzione chiavi in mano ed eventualmente anche della gestione, lo considera il primo prodotto di una gamma che potrà essere costruita sulle esigenze del committente in termini di comunicazione e marketing.

Temporary pavilions have been a feature in modern architecture since the first universal expos began. The Monica Armani studio and Cassina Contract (a division of the Poltrona Frau group) have embarked on their partnership precisely with a modular multi-purpose structure reworking this theme, combining design and architecture: The Lounge made its debut at the most recent Milan Furniture Fair, welcoming the group's clients and guests. A comfortable and easily recognisable space, with an accent on detail, finish and materials, and strong on re-use and recycling. One or two storeys tall, with a central hub for offices and utility rooms, and surrounded by multi-purpose multi-level spaces, in an indoor and outdoor version. 2.5x2.5 m modules make up the platform, complemented by criss-cross timber walls. Careful design work prior to production means not only clever technical devices make for quick and easy assembly and dismantling, but the unit also includes solutions catering to any purpose, from display to private zones, also accommodating technological systems, wiring and lighting (the crates to transport the materials have also been designed). Worthy of a specific mention is the use of technological quake-proof XLam (cross-laminated timber) by X-Lam Dolomiti, which ensures the structure is strong and flexible. Panels made of at least three layers of conifer wood are crossed over each other and bonded, then cut to size using numerical control



FACCIAIE / WALLS  
TAMPONAMENTI CON  
PANNELLI TRASPARENTI  
PNEUMATICI.  
FILLED WITH TRANSPARENT  
PNEUMATIC PANELS.



UNA INSTALLAZIONE  
TEMPORANEA PERFETTAMENTE  
RICONFIGURABILE, PRODOTTA  
IN SOLE SEI SETTIMANE,  
ATTUALE E INNOVATIVA,  
A SCARTO ZERO.  
A VERSATILE TEMPORARY  
INSTALLATION, MADE IN JUST  
SIX WEEKS, CONTEMPORARY,  
INNOVATIVE AND WITH ZERO  
WASTE.

machinery. Safety without overlooking aesthetics: the wood is brushed against the grain and varnished to achieve the current texture. The tensile-structure technique has also been reworked, introducing transparent pneumatic elements. The architect Armani describes The Lounge as an 'open product/design' enabling various solutions that can be 'dressed' to suit different situations. Cassina Contract, which will be responsible for its turnkey construction, and its management when required, sees it as the first in a range of products that may be built to the customer's communication and marketing needs. © F. PRODUZIONE RISERVATA